

Міністерство освіти і науки України
Сумський національний аграрний університет
Факультет біолого-технологічний
Кафедра іноземних мов

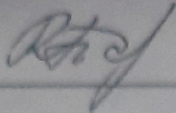
Робоча програма (силабус) освітнього компонента

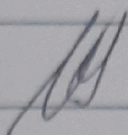
ІНОЗЕМНА МОВА

(обов'язковий)

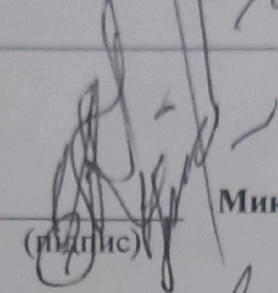
Реалізується в межах освітньої програми **Право**
за спеціальністю 081 **Право**
на першому (бакалаврському) рівні вищої освіти

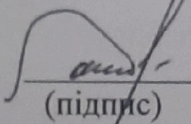
Суми – 2024

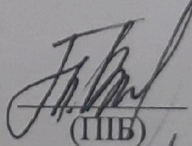
Розробник:  доц. кафедри іноземних мов **Тетяна РІДЕЛ**

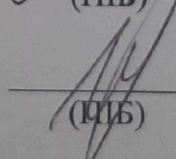
Розглянуто, схвалено та затверджено на засіданні кафедри іноземних мов	протокол від 14.06.2024 №15
	Завідувачка кафедри <u></u> Тетяна КЛОЧКОВА

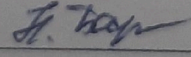
Погоджено:

Гарант освітньої програми  **Микола КУРИЛО**
(підпис) (ПІБ)

Декан факультету, де
реалізується освітня програма  **Олег РОГОВЕНКО**
(підпис) (ПІБ)

Рецензія на робочу програму(додається) надана:  **Віта ТКАЧЕНКО**
(ПІБ)

 **Тетяна КЛОЧКОВА**
(ПІБ)

Методист відділу якості освіти,
ліцензування та акредитації  **Надія БАРАНІК**
(підпис) (ПІБ)

Зареєстровано в електронній базі: дата: 25.06. 2024 р.

Розробник: _____ доц. кафедри іноземних мов **Тетяна РІДЕЛЬ**

Розглянуто, схвалено та затверджено на засіданні кафедри іноземних мов	протокол від 14.06.2024 №15
	Завідувачка кафедри _____ Тетяна КЛОЧКОВА

Погоджено:

Гарант освітньої програми _____ **Микола КУРИЛО**
(підпис) (ПБ)

Декан факультету, де
реалізується освітня програма _____ **Олег РОГОВЕНКО**
(підпис) (ПБ)

Рецензія на робочу програму(додається) надана: _____ **Віта ТКАЧЕНКО**
(ПБ)

_____ **Тетяна КЛОЧКОВА**
(ПБ)

Методист відділу якості освіти,
ліцензування та акредитації _____ **Надія БАРАНІК**
(підпис) (ПБ)

Зареєстровано в електронній базі: дата: _____ 2024 р.

Інформація про перегляд робочої програми (силабусу):

Навчальний рік, в якому вносяться зміни	Номер додатку до робочої програми з описом змін	Зміни розглянуто і схвалено		
		Дата та номер протоколу засідання кафедри	Завідувач кафедри	Гарант освітньої програми

1. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОСВІТНІЙ КОМПОНЕНТ

1.	Назва ОК	Іноземна мова		
2.	Факультет/кафедра	Біолого-технологічний факультет / Кафедра іноземних мов		
3.	Статус ОК	Обов'язковий		
4.	Програма/Спеціальність (програми), складовою яких є ОК	ОП «Право» за спеціальністю 081 Право		
5.	ОК може бути запропонований для	-		
6.	Рівень НРК	НРК – 6 рівень		
7.	Семестр та тривалість вивчення	5 семестр (1-15 тиждень), 6 семестр (1-15 тиждень)		
8.	Кількість кредитів ЄКТС	4 кредити		
9.	Загальний обсяг годин та їх розподіл	Контактна робота(заняття)		Самостійна робота
		Лекційні	Практичні	Лабораторні
		-	30/30	-
10.	Мова навчання	Англійська та українська		
11.	Викладач/Координатор освітнього компонента	Рідель Тетяна Миколаївна, к.пед.н., доцент кафедри іноземних мов Консультації – середа, 13.00 – 14.15 (гол. корпус, ауд. 301)		
11.1	Контактна інформація	tridel@ukr.net		
12.	Загальний опис освітнього компонента	ОК «Іноземна мова» є обов'язковим компонентом освітньо-професійної програми зі спеціальності 081 Право. Навчальна дисципліна базується на комунікативному методі викладання мови, є органічною частиною формування фахівця, який повинен уміти спілкуватися й дискутувати англійською мовою, здобувати нову текстову, аудіо- та відеоінформацію з іноземних джерел, як друкованих, так і електронних.		
13.	Мета освітнього компонента	Метою ОК «Іноземна мова» є вдосконалення та систематизація у студентів загальних та професійно-орієнтованих мовленнєвих компетенцій (комунікативної, лінгвістичної та		

		соціокультурної) для забезпечення їхнього ефективного спілкування на професійному рівні, знайомства зі світовим досвідом і досягненнями в галузі юриспруденції для подальшого використання їх в своїй практичній діяльності; оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела.
14.	Передумови вивчення ОК, зв'язок з іншими освітніми компонентами ОП	ОК базується на знаннях англійської мови (рівень володіння мовою - B1).
15.	Політика академічної доброчесності	<p>Дотримання академічної доброчесності для здобувачів вищої освіти передбачає: самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання; посилення на джерела інформації у разі використання ідей, тверджень, відомостей; дотримання норм законодавства про авторське право; надання достовірної інформації про результати власної навчальної (наукової, творчої) діяльності.</p> <p>Порушеннями академічної доброчесності при вивченні ОК «Іноземна мова» вважаються: академічний плагіат, академічне шахрайство (списування, обман, видавання чимось виконаної роботи за власну), використання електронних пристроїв під час підсумкового контролю знань.</p> <p>За порушення академічної доброчесності здобувачі освіти можуть бути притягнені до такої академічної відповідальності:</p> <p>академічний плагіат – оцінка 0, повторне виконання завдання;</p> <p>академічне шахрайство – анулювання отриманих балів;</p> <p>повторне проходження оцінювання, повторне виконання несамотійно виконаної роботи;</p> <p>використання електронних пристроїв під час підсумкового контролю знань – відсторонення від виконання роботи, оцінка 0, повторне проходження підсумкового контролю.</p>

2. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ ТА ЇХ ЗВ'ЯЗОК З ПРОГРАМНИМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ НАВЧАННЯ

Результати навчання за ОК: Після вивчення освітнього компонента студент очікувано буде здатен...»	Програмні результати навчання, на досягнення яких спрямований ОК				Як оцінюється ДРН
	RH ₁₀	RH ₁₁	RH ₁₂	RH ₁₃	
ДРН 1: <i>Говоріння</i> здійснювати усне спілкування в типових ситуаціях навчальної, побутової, культурної та професійної сфер спілкування, формулювати власну думку, висловлювати почуття щодо життєвих явищ, суспільних та інших проблем, оперувати мінімальною кількістю фахових термінів	+	+	+	+	Усне опитування
ДРН 2: <i>Аудіювання</i> сприймати на слух та розуміти аудіотексти у межах тем ОК, розпізнавати відповідну інформацію у процесі обговорення, дебатів, доповіді, бесіди тощо	+		+	+	Семестрова контрольна робота
ДРН 3: <i>Граматика</i> використовувати основні граматичні структури, що є необхідними для вираження відповідних функцій та понять, а також для розуміння і продукування основних типів текстів в академічній та професійній сферах;	+			+	Письмовий тест наприкінці тематичного блоку (юніту), письмовий іспит
ДРН 4: <i>Читання</i> розуміти автентичні тексти підручників, газет, популярних і спеціалізованих журналів та Інтернет-джерел з метою одержання основної інформації	+			+	Семестрова контрольна робота, письмовий іспит
ДРН 5: <i>Уміння навчатися</i> орієнтуватися в потоці різноманітної інформації іноземною мовою; знаходити, сприймати,		+	+	+	Усне опитування; письмовий тест наприкінці тематичного блоку

аналізувати, оцінювати, застосовувати на практиці відомості, одержані в словесній чи іншій формах					(юніту).
ДРН 6: <i>Письмо</i> зафіксувати і передати письмово необхідну інформацію.	+		+	+	Семестрова контрольна робота

3. ЗМІСТ ОСВІТНЬОГО КОМПОНЕНТА (ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ)

Тема. Перелік питань, що будуть розглянуті в межах теми	Розподіл в межах загального бюджету часу			Рекомендована література	
	Аудиторна робота		Самостійна робота		
	Лк	П.з	Лаб. з.		
1 семестр					
Тема 1. English Criminal Law <i>Використання мови:</i> Crime. Types of crimes. <i>Читання:</i> Criminal Law. Types of punishment. <i>Граматика:</i> The Passive Voice. <i>Говоріння:</i> Criminal Case.		4		4	1,2,3
Тема 2. Crime Investigation <i>Використання мови:</i> Criminal code. Investigation. <i>Читання:</i> Crime investigation: policer powers. Investigation techniques. <i>Граматика:</i> The Passive Voice. <i>Аудіювання:</i> The Miranda Warning. <i>Письмо:</i> Reports.		4		4	1,2,3
Тема 3. Criminal Proceedings <i>Використання мови:</i> Main steps in criminal procedure. <i>Читання:</i> Criminal proceedings. What happens during a trial. <i>Граматика:</i> The Passive Voice. <i>Говоріння:</i> Dialogues: At the trial; Discussing the principles of reasonable doubt and the presumption of innocence.		4		4	1,2

<p>Тема 4. Civil Law <i>Використання мови:</i> Branches of civil law. <i>Читання:</i> Civil law. <i>Граматика:</i> Conditionals. <i>Аудіювання:</i> Civil law v. Criminal law. <i>Письмо:</i> Practicing summary writing techniques.</p>		2		2	1,2
<p>Тема 5. Tort Law <i>Використання мови:</i> Different types of torts. <i>Читання:</i> Tort law. How do crimes and torts differ? <i>Граматика:</i> Conditionals. <i>Говоріння:</i> Role-play – a lawyer-client interview. <i>Письмо:</i> E-mail letter of advice.</p>		4		4	1,2,3
<p>Тема 6. Contract Law <i>Використання мови:</i> Elements of a contract. Contract formation. <i>Читання:</i> Contract law basics. The language of contracts. <i>Граматика:</i> Conditionals. <i>Аудіювання:</i> Classification of contracts. <i>Говоріння:</i> Roleplay – a lawyer-client discussion of contract issues. Discussion: Marriage contract: the price of love? <i>Письмо:</i> Drafting a contract.</p>		6		6	1,2,3
<p>Тема 7. Intellectual Property Law <i>Використання мови:</i> Counterfeit goods, the crime of theft; copyright infringement. <i>Читання:</i> Intellectual property law. <i>Граматика:</i> Reported speech. <i>Говоріння:</i> Could the intelligence machines of the future own the rights to their own creations? Banning the bootlegged recordings: the end of music era, or the beginning of the new one? <i>Письмо:</i> Writing a brief essay on one of the topics.</p>		4		4	1,2,3
<p>Тема 8. Employment Law</p>		2		2	1,2

<p><i>Використання мови:</i> Decent salary; work load; promotion prospects; working hours; atmosphere at work.</p> <p><i>Читання:</i> Employment law. Employment tribunal.</p> <p><i>Грамматика:</i> Reported speech.</p> <p><i>Говоріння:</i> Discussing the clauses of the Employment contract.</p> <p><i>Листьмо:</i> Writing a job application letter to an employer.</p>					
Всього за 1 семестр		30		30	
2 семестр					
<p>Тема 9. Company Law</p> <p><i>Використання мови:</i> Types of business entities; limited liability; shareholders; creditors; sole proprietor; legal person.</p> <p><i>Читання:</i> Company law. Types of business organizations.</p> <p><i>Аудіювання:</i> Who does what in company law. Basic forms of ownership.</p> <p><i>Грамматика:</i> Non-finite forms of the verb. General characteristics.</p> <p><i>Говоріння:</i> Conversations: a lawyer v. the CEO of a company.</p> <p><i>Листьмо:</i> Summarizing.</p>		6		6	1,2,3
<p>Тема 10. Civil Procedure</p> <p><i>Використання мови:</i> Stages of legal proceedings in civil cases; litigation.</p> <p><i>Читання:</i> Parties and legal proceedings in civil cases.</p> <p><i>Аудіювання:</i> Stages of civil litigation in the USA.</p> <p><i>Грамматика:</i> Infinitive.</p> <p><i>Говоріння:</i> Explaining the strategy of the case proceeding to the client.</p>		4		4	1,2,3
<p>Тема 11. The System of International Law</p> <p><i>Використання мови:</i> Conventional, public, supranational, customary, private, humanitarian law.</p> <p><i>Читання:</i> the system of international law.</p> <p><i>Аудіювання:</i> Violations of international law.</p>		4		4	1,2

<p><i>Граматика:</i> Infinitive. Constructions.</p> <p><i>Говоріння:</i> Research the latest international legal news and present the information in class.</p> <p><i>Письмо:</i> Preparing the presentation about the activity and the role of one international organization.</p>					
<p>Тема 12. International Environmental Law</p> <p><i>Використання мови:</i> Air pollution; management of chemicals and waste essentials; building a sustainable future; biodiversity; preservation; depletion; NGOs.</p> <p><i>Читання:</i> International environmental law.</p> <p><i>Граматика:</i> Gerund.</p> <p><i>Говоріння:</i> Discussing the global climate change issues.</p> <p><i>Письмо:</i> Writing a brief essays.</p>	4		4	1,2,4	
<p>Тема 13. Human Rights Protection</p> <p><i>Використання мови:</i> Human rights; Universal declaration of human rights.</p> <p><i>Читання:</i> Human rights protection. The UN.</p> <p><i>Граматика:</i> Gerund. Constructions.</p> <p><i>Говоріння:</i> Discussing the articles of the UDHR.</p> <p><i>Письмо:</i> Writing an application letter/petition to the International Court of Justice/European Court of Human Rights.</p>	4		4	1,2,3	
<p>Тема 14. European Union: Institutional System</p> <p><i>Використання мови:</i> The anthem of the EU; the flag; the motto; the EU countries, languages and capitals.</p> <p><i>Читання:</i> EU – a unique partnership.</p> <p><i>Аудіювання:</i> Institutions of the EU.</p> <p><i>Граматика:</i> Participle.</p> <p><i>Говоріння:</i> Discussing the problems the EU faces currently.</p>	4		4	1,2,3	
<p>Тема 15. European Union Law</p>	4		4	1,2	

<p><i>Використання мови:</i> Primary law of the EU; rule of law; direct effect; secondary law of the EU.</p> <p><i>Читання:</i> European Union law.</p> <p><i>Граматика:</i> Participle.</p> <p><i>Говоріння:</i> Laws and legal acts that regulate the relations between our country and the EU.</p> <p><i>Письмо:</i> Preparing a brief report on the development of Ukrainian legislation to meet the requirements of the EU concerning the EU – Ukraine cooperation and mutual relations.</p>					
Всього за 2 семестр		30		30	

4. МЕТОДИ ВИКЛАДАННЯ ТА НАВЧАННЯ

ДРН	Методи викладання	Кількість годин	Методи навчання	Кількість годин
ДРН 1 ДРН 2	Дискусія, «мозковий штурм», рольові ігри, робота в парах, групова робота, презентація	8	Виконання тренувальних лексичних та мовленнєвих вправ. Підготовка усних повідомлень.	8
ДРН 3	Відпрацювання граматичних структур у різних видах мовленнєвої діяльності. Тренувальні вправи (множинний вибір, виправлення помилок, заповнення пропусків)	8	Виконання тренувальних граматичних вправ.	8
ДРН 4	Усний та письмовий переклад, складання мапи тексту, переказ тексту.	6	Письмовий переклад, складання словника фахових термінів.	6
ДРН 5 ДРН 6	Метод проектів, творчі завдання, «ментальна мапа», презентація, написання листа.	8	Пошук інформації, написання електронних листів, постів, коротких повідомлень.	8
	Всього:	30		30

5. ОЦІНЮВАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ

5.1. Діагностичне оцінювання

5.2. Сумативне оцінювання

5.2.1. Для оцінювання очікуваних результатів навчання передбачено

№	Методи сумативного оцінювання	Бали / Вага у загальній оцінці	Дата складання
1 семестр			
1	Письмовий тест наприкінці тематичного блоку (юніту)	75 (25 x 3) / 75%	5, 10, 14 тижні
2	Усне опитування	10 / 10%	12 тиждень
3	Семестрова контрольна робота	15 / 15%	15 тиждень
2 семестр			
1	Письмовий тест наприкінці тематичного блоку (юніту)	60 (20 x 3) / 60%	5, 10, 14 тижні
2	Усне опитування	10 / 10%	12 тиждень
3	Письмовий іспит	30 / 30%	15 тиждень

5.2.2. Критерії оцінювання

Компонент	Незадовільно	Задовільно	Добре	Відмінно
Письмовий тест наприкінці тематичного блоку (1 сем)	<15 <60% правильних відповідей	15-18 60-74% правильних відповідей	19-22 75-89% правильних відповідей	23-25 90-100% правильних відповідей
Письмовий тест наприкінці тематичного блоку (2 сем)	<12 <60% правильних відповідей	12-15 60-74% правильних відповідей	16-18 75-89% правильних відповідей	19-20 90-100% правильних відповідей
Усне опитування	<6 Недостатній обсяг знань, необхідних для здійснення процесу спілкування. Слабке володіння мовними засобами. Виклад	6-7 Наявність основних умінь мовного спілкування іноземною мовою. Повне відтворення за зразком. Мова спрощена. Використання	8-9 Мова лексично і граматично різноманітна. Висловлювання логічні, аргументовані і побудовані на основі відомих алгоритмів. Допускаються помилки на	10 Зміст висловлювання відповідає ситуації спілкування, відрізняється послідовністю, повнотою, аргументованістю, вираженням власної точки зору.

	відповіді на питання з грубими помилками.	мовних кліше з численними помилками, що ускладнюють розуміння змісту.	вивчений програмний матеріал (6-7 помилок)	Мова лексично і граматично різноманітна, допускаються 1-3 помилки.
Семестрова контрольна робота	<9 <60% правильних відповідей	9-11 60-74% правильних відповідей	12-14 75-89% правильних відповідей	15 90-100% правильних відповідей
Письмовий іспит	<18 <60% правильних відповідей	18-21 60-74% правильних відповідей	22-26 75-89% правильних відповідей	27-30 90-100% правильних відповідей

5.3. Формативне оцінювання:

Для оцінювання поточного прогресу у навчанні та розуміння напрямів подальшого удосконалення передбачено

№	Елементи формативного оцінювання	Дата
1	Лексичний тест зі зворотним зв'язком від викладача	щомісяця
2	Граматичний тест зі зворотним зв'язком від викладача	щомісяця
3	Усні презентація (дискусії, обговорення)	щотижня
4	Самооцінювання та взаємооцінювання.	наприкінці тематичного блоку
5	Моніторинг участі студента у навчальній діяльності (усні коментарі та настанови викладача)	щотижня

6. НАВЧАЛЬНІ РЕСУРСИ (ЛІТЕРАТУРА)

6.1. Основні джерела

6.1.1. Підручники, посібники

1. Legal English: навч. посібник для студ. закладів вищ. освіти/за ред. В.П.Сімонок. – Х,: Право, 2021.
2. Dooley Jenny, Virginia Evans. Grammarway 3. – Newbury: Express Publishing, 2019.
3. Murphy R. English Grammar in Use. Book with answers. Fifth Edition – Cambridge: Camdridge University Press, 2019.

6.1.2.Додаткові джерела

4. Michael Swan. Practical English Usage. Oxford University Press,2017. – 224 p.

5. Murphy R. Essential grammar in Use. – Cambridge: Cambridge University Press, 5th edition, 2019.

6.2. Інші джерела

6. <http://www.bath.ac.uk>

7. <http://www.bbc.co.uk>

8. <http://www.eb.com/> - Енциклопедія “Britannica”

9. <http://www.en.wikipedia.org>

10. <http://www.cf.ac.uk>

Рецензія на робочу програму (силабус)

Параметр, за яким оцінюється робоча програма (силабус) освітнього компонента гарантом або членом проєктної групи	Так	Ні	Коментар
Результати навчання за освітнім компонентом (ДРН) відповідають НРК			
Результати навчання за освітнім компонентом (ДРН) відповідають передбаченим ПРН (для обов'язкових ОК)			
Результати навчання за освітнім компонентом дають можливість виміряти та оцінити рівень їх досягнення			

Член проєктної групи ОП Право
(назва)

ТКАЧЕНКО Віта
(ПІБ) _____
(підпис)

Параметр, за яким оцінюється робоча програма (силабус) освітнього компонента викладачем відповідної кафедри	Так	Ні	Коментар
Загальна інформація про освітній компонент є достатньою			
Результати навчання за освітнім компонентом (ДРН) відповідають НРК			
Результати навчання за освітнім компонентом (ДРН) дають можливість виміряти та оцінити рівень їх досягнення			
Результати навчання (ДРН) стосуються компетентностей студентів, а не змісту дисципліни (містять знання, уміння, навички, а не теми навчальної програми дисципліни)			
Зміст ОК сформовано відповідно до структурно-логічної схеми			
Навчальна активність (методи викладання та навчання) дає змогу студентам досягти очікуваних результатів навчання (ДРН)			
Освітній компонент передбачає навчання через дослідження, що є доцільним та достатнім для відповідного рівня вищої освіти			
Стратегія оцінювання в межах освітнього компонента відповідає політиці Університету/факультету			
Передбачені методи оцінювання дозволяють оцінити ступінь досягнення результатів навчання за освітнім компонентом			
Навантаження студентів є адекватним обсягу освітнього компонента			
Рекомендовані навчальні ресурси є достатніми для досягнення результатів навчання (ДРН)			
Література є актуальною			
Перелік навчальних ресурсів містить необхідні для досягнення ДРН програмні продукти			

Рецензент (викладач кафедри) іноземних мов зав.кафедри КЛОЧКОВА Тетяна
(назва) (посада, ПІБ) _____
(підпис)